

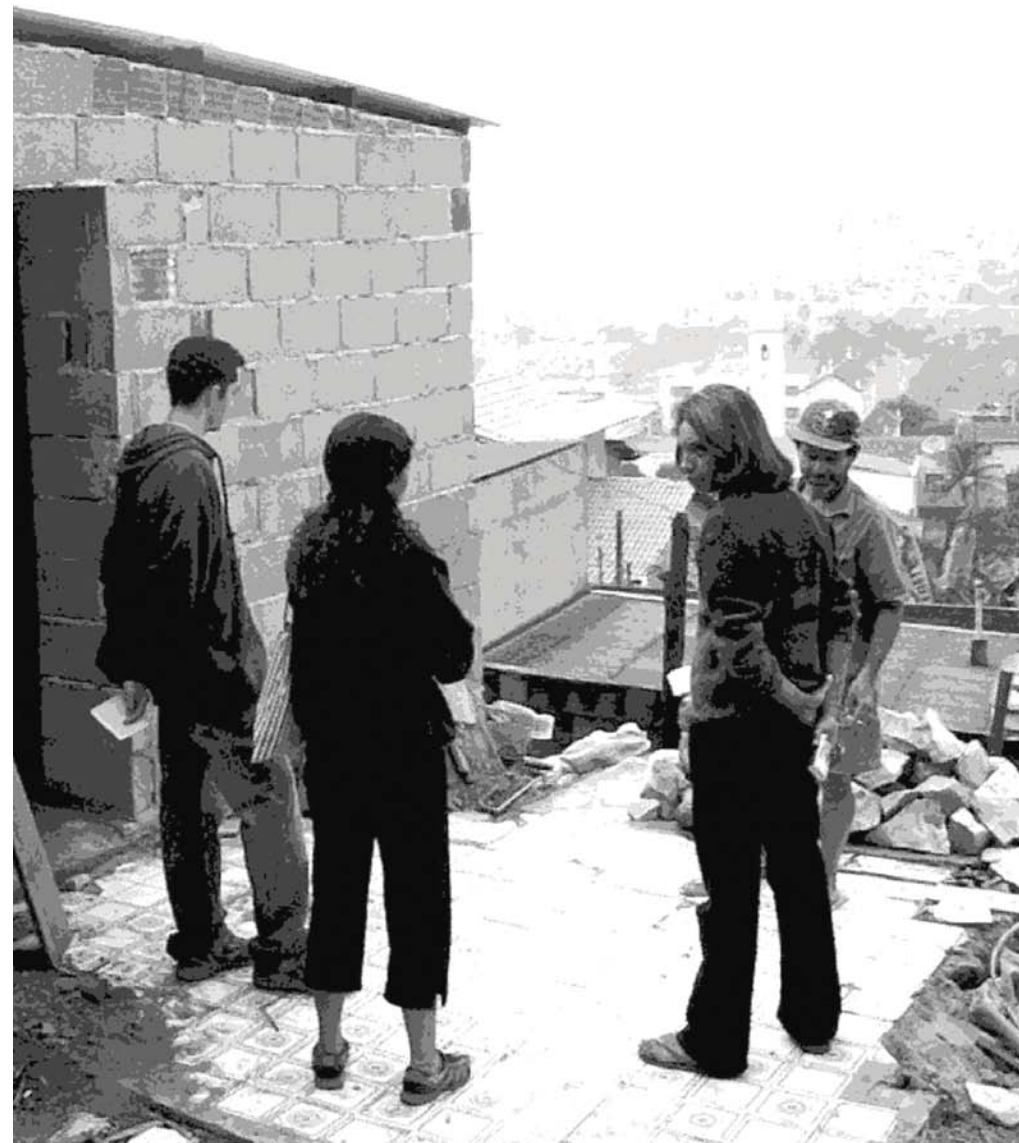
Calço *Calço*

O projeto Calço foi criado para atender às famílias carentes de Coronel Fabriciano/MG que possuem dificuldades em garantir às suas crianças condições mínimas de higiene, segurança e salubridade. Associadas a um acompanhamento social - quando as famílias recebem orientação sobre tais condições - são desenvolvidas ações que garantam a aplicação destes conceitos. Em muitos casos é necessária a construção de módulos habitacionais básicos que permitem à família a condição de dormir, comer e higienizar. É neste momento que se dá a efetivação do convênio entre o UnilesteMG e a ASBT - Associação Solidariedade Brasil-Togo, que através do Curso de Arquitetura e Urbanismo viabiliza a elaboração de projetos arquitetônicos que respondam a estas necessidades. Um aluno e um professor orientador trabalham cada caso, o projeto se desenvolve desde a concepção até sua conclusão final. Cada projeto recebe uma dotação média de R\$2.000,00, valor este definido pela ASBT como referência para conclusão da obra. Em razão do baixo orçamento, os projetos devem ser propostos de forma inventiva, aliando às questões arquitetônicas soluções alternativas que permitam o enriquecimento do resultado final sem onerar o orçamento. Após aprovado, o projeto recebe acompanhamento pelo aluno até a conclusão da obra.

O convênio, além de permitir uma atividade extra-curricular para o aluno, funcionando como estágio supervisionado, garante através da extensão universitária uma melhor qualidade nas construções informais, cumprindo um dos principais objetivos da universidade.

The Calço Project (calço means wedge) was created to meet the needs of poor families in Coronel Fabriciano, Minas Gerais who have difficulty assuring their children minimum conditions of hygiene, safety and health. The project is associated to social welfare – at the time that the families receive orientation on such conditions – and actions that guarantee the application of such concepts. In many cases, it is necessary to build basic housing units that allow families to sleep, eat and bath. It is at this moment that the agreement between Unileste and the Brazil-Togo Solidarity Association (ASBT) comes into play, through the Architecture and Urbanism School which makes feasible the elaboration of an architectural project that addresses these needs. After defining a student and an advisor teacher for each case, the project is developed from its conception to final conclusion. Each project receives an average budget of R\$ 2,000.00, an amount defined by the ASBT as a benchmark for conclusion of the works. Because of the low budget, the projects must be proposed using creativity, allying architectural issues to alternate solutions that make way for the enrichment of the final result without weighing on the budget. After approval, the project is followed up by the student until the project's conclusion.

The convention, besides permitting an extra-curricular activity for the student, works as supervised training, assuring better quality for informal construction through university extension, thus fulfilling one of the university's main objectives.





Projeto 01

Beneficiários: D^a Maria José e Família (mãe, avó, 2 moças e 1 rapaz).

Local: Bairro Nossa Senhora da Penha (Morro do Carmo). Coronel Fabriciano - MG

Aluno: Mafrane Valadares - 7^o período.

Orientadores: Profs. Pio Cabral e Roberto Caldeira.

Início: 10/10/02

Estágio Atual: Obra concluída.

Foi solicitada pela ASBT a construção de um banheiro com R\$2.000,00, aproximadamente.

A análise da residência identificou que a edificação possuía a cozinha e o banheiro com instalações precárias. O quarto apresentava piso de terra batida e a fiação elétrica aparente, a ventilação e iluminação eram insuficientes. A proposta de intervenção contou com a reformulação da cozinha e do banheiro e criação de uma área de serviço coberta. Para melhorar a ventilação e iluminação do quarto foram projetadas novas janelas.

Outras necessidades detectadas:

Reforço de argamassa e pedras na base do muro existente.

Ampliação das paredes de alvenaria para os quartos e sala.

Aplicação de piso de cimento nos quartos e sala.

Project 01

Beneficiaries: Mrs. Maria José and Family (mother, grandmother, 2 adolescents and a child).

Place: Nossa Senhora da Penha District (Morro do Carmo). Coronel Fabriciano - MG

Student: Mafrane Valadares - 7th period, in 2003.

Orientation: Profs. Pio Cabral and Roberto Caldeira.

Beginning date: 10/10/02

Present stage: works concluded.

Construction of a bathroom in the amount of approx. R\$ 2,000.00 was requested from ASBT.

Analysis of the residence identified that the building had a kitchen and bathroom with precarious installations. The room had compacted earth floors and exposed electrical wiring, and ventilation and lighting were insufficient. The proposal of intervention included the reformulation of the kitchen and bathroom and creation of a covered service area. To improve ventilation and lighting of the room, new windows were projected.

Other needs detected:

Reinforcing of plaster and stones at the base of the existing wall.

Expansion of the brick walls for bedrooms and a living room.

Installation of cement floors in the rooms.





Projeto 02

Beneficiários: D^a Maria, Sr. Marquês e família. (1 casal e 5 filhos).

Local: Bairro Nossa Senhora da Penha (Morro do Carmo). Coronel Fabriciano - MG

Aluna: Deise Matias -7º período.

Orientador: Prof. Roberto Caldeira.

Início: 10/10/02

Estágio Atual: Obra concluída.

Foi solicitada pela ASBT a construção de um banheiro com R\$2.000,00, aproximadamente.

A análise da residência identificou, entre outras coisas, além da precariedade da edificação, sérios problemas relativos à segurança da família, com riscos de desmoronamentos e deslizamentos, além de questões de acessibilidade.

A proposta de intervenção contou com o projeto de cozinha, banheiro e mais um quarto, além de projeto de muro de arrimo, contenções com estacas de eucalipto e projeto de escada de acesso ao imóvel.

Project 02

Beneficiaries: Mrs. Maria, Mr. Marquês and family. (1 couple and 5 children).

Place: Nossa Senhora da Penha District (Morro do Carmo). Coronel Fabriciano, MG

Student: Deise Matias -7th period in 2003.

Orientation: Prof. Roberto Caldeira.

Beginning date: 10/10/02

Present stage: Works concluded.

Construction of a bathroom in the amount of approx. R\$ 2,000.00 was requested from ASBT.

Analysis of the residence identified, among other things and in addition to the precariousness of the building, serious problems in relation to the family's safety, with risk of building collapse and land slides, as well as access problems.

The intervention proposal included a kitchen, bathroom and additional room, in addition to a reinforced outer wall, contention with eucalyptus pilings and stairway project to access the property.



Projeto 03

Beneficiários: D^a Raimunda e família.

Local: Bairro JK. Coronel Fabriciano - MG

Aluna: Elane da Silva Reis - 5^o período.

Orientador: Prof. Roberto Caldeira e Prof. Pio Cabral.

Início: 10/11/02

Estágio Atual: Obra concluída.

A análise da residência da Sra. Raimunda apresenta as seguintes prioridades de intervenção: construção de um banheiro, adaptação de uma calha para drenagem pluvial ao redor da casa e execução do piso. Dentro do orçamento existente, o banheiro terá prioridade na construção.

Project 03

Beneficiaries: Mrs. Raimunda and family.

Place: JK District. Coronel Fabriciano, MG

Student: Elane da Silva Reis - 5th period in 2003.

Orientation: Prof. Roberto Caldeira and Prof. Pio Cabral.

Beginning date: 11/10/02

Present stage: Works concluded.

Analysis of Mrs. Raimunda's residence showed the following intervention priorities: construction of a bathroom, adaptation of a rain runoff gutter around the house and installation of a floor. Within the existing budget, the bathroom had priority in the construction.

Créditos *Credits*

Projetos executados: 8 desde 2003 *Executed projects: 8 from 2003*

Projetos em elaboração: 5 (1º semestre/2006) *Projects in progress: 5 (1st semester of 2006)*

Famílias beneficiadas: 13 *Beneficiaries: 13 families*

D. Maria/Marquês - bairro N. Sra. do Carmo, D. Maria - bairro N. Sra. do Carmo, D. Geralda - bairro Mangueiras, Ronildo - bairro Mangueiras, D. Maria José - bairro Universitário, D. Celma - bairro Mangueiras, D. Sabrina/ Marcos Paulo - bairro Mangueiras, D. Geane Pereira/Albeni - bairro Sta. Terezinha I, D. Ivini/Raimundo - bairro N. Sra. do Carmo, D. Ronilda/Sérgio - bairro Mangueiras, D. Helenice/ José Maria - bairro Manoel Domingos, D. Geci/Geraldo - bairro N. Sra. do Carmo, D. Ana - bairro N. Sra. do Carmo.

Alunos envolvidos: 16 *Students: 16*

Deise Matias, Mafrane Valadares, Rachell Medrado, Thaís Martins, Thatiane Martins, Elaine Labiapari, Elisângela Rodrigues, Guilherme Vieira Aredes, Fernando Aredes, Reginaldo Fernandes, Renyha Guedes, Hugo Marlon, Elaine Patrícia Rolim, Lilian Peres, Fabiano Pororô, Lorena Saldanha.

Professores envolvidos: 8 *Advisors Teachers: 8*

Roberto Caldeira, Rogério Braga, Danielly Garcia, Simone Tostes, Isa Tibúrcio, Jorge Tanure, Rísia Vicentini, Eduardo Campos.

Recursos envolvidos: +- R\$40.000,00 (R\$2.500,00/família) *Budget: +- R\$40.000,00 (R\$2.500,00/família)*

ASBT - Associação Solidariedade Brasil-Togo

José Maria da Costa (Presidente), Selma Dias Caldeira (Vice-presidente).

ASFB - Associacion Solidarité França-Brasil

Michelle Jan (Presidente).

Unileste-MG

Genésio Zeferino (Reitor), Mauro Velasco (Diretor CSA), Carla Paoliello (Coordenadora CAU), Cássio Lucena (Coordenador NexCAU), Roberto Caldeira (Coordenador Calço).

Patrocinadores *Sponsors*

USIMINAS, Belgo Grupo Arcelor, Belgo Bekaert Arames, BMB Steel Cord, Prefeitura Municipal de Coronel Fabriciano-MG/Brasil.

Colaboradores *Collaborators*

Comunidade local, Empresa de Transportes Martins, Voleio, Estudio Luz, Demolir, CAF-Grupo Acelor, Fundação Belgo.